Informe de estudio sobre el comercio y las inversiones chinas en África

Rapport d'étude sur le commerce et les investissements chinois en Afrique

informe de estudio sobre el comercio y las inversiones chinas en África evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, medios de vida locales y ecosistemas forestales Caso de Gabón

-- 1 de 43 --

sobre el comercio y las inversiones chinas en África evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, medios de vida locales y ecosistemas forestales BRAINFOREST Barrio Antiguo SOBRAGA, Frente al Ministerio de Minas, B.P : 23 749 Libreville – Tel : 44 53 52 E-mail : info@brain-forest.org – url : www.brain-forest.org N° de registro : 00265/MISPD/SG/CT - NIF : 89616C ® Las opiniones expresadas, la información presentada en este informe no constituyen de ninguna manera la expresión de la opinión de los donantes y son responsabilidad de Brainforest © Diciembre 2010 REDACCIÓN DEL INFORME Laurentine BILOGO BI NDONG Reine Patrick. BANIOGUILA Con la colaboración de Richelieu ZUE OBAME y Johanna Jansson Caso de Gabón informe de estudio

-- 2 de 43 --

Lista Acrónimo APiP Agencia de Promoción de Inversiones Privadas APv Acuerdo de Asociaciones Voluntarias cicmh compañía industrial y comercial de minas de huazhou cfAD concesiones forestales bajo Manejo Sostenible comiBeL compañía minera de Bélinga cPAet convenios Provisionales de Manejo-explotación- transformación DGef Dirección General de Aguas y Bosques DGi Dirección General de Impuestos DiArf Dirección de Inventarios, de Manejos y de la regeneración delos bosques fLeGt gobernanza y comercio de la aplicación de la ley forestal GeB Gabon export Bois-AssALA-compañía de Maderas del Kota htG honest timber Gabon iDe inversiones Directas extranjeras ifL industria forestal de Lambaréné oiBt organización internacional de Maderas tropicales mefeDD ministerio de aguas y bosques, del medio ambiente y del Desarrollo Sostenible PfA Permiso forestal Asociado PGG Permiso de Gré a Gré onG organismo no Gubernamental oPeP organización de países exportadores de Petróleo reDD reducción de emisiones por Deforestación y degradación de bosques sfik sociedad forestal industrial de Koulamoutou tBni transporte Madera comercio internacional uicn unión internacional para la conservación de la naturaleza Wcs Wildlife conservation society

-- 3 de 43 --

Referencia de mapa Mapa 1 : Concesiones forestales chinas en Gabón .....24 Referencia de figuras Figura 1 : Evolución comercial entre Gabón y China de 1995-2008 .....10 Figura 2 : Inversiones directas de extranjeros en Gabón.....14 Figura 3 : Comercio de Productos Agrícolas.....

.....36 Referencia de tablas Tabla 1 : Permisos nacionales arrendados y/o comprados por empresas Chinas. .....20 Tabla 2 : Empresas chinas oficialmente registradas en la DIARF, sus superficies. (Fuente : P.O.O DGEF 2010) .....21 Tabla 3 : Evolución de las exportaciones de madera en troncos con destino a China (x1000 m3). .....23 Tabla 4 : Empresas

forestales chinas comprometidas con el manejo sostenible (Fuente WRI, 2008) .....27 Tabla 5 : Personal empleado en empresas forestales chinas. .....29 Tabla 6 : número de concesiones forestales certificadas.....30 Tabla 7 : La Evolución de la Superficie Forestal en Gabón y la deforestación (fuente : WRI, 2000) .....31 Tabla 8 : Organismos y sociedades que operan en el ámbito agrícola en Gabón 37

-- 4 de 43 --

Tabla de contenidos Lista

Acrónimo 3
resumen : 6
Enfoque metodológico para LA realización del estudio. 7
problemas encontrados ..... 8 I. Introducción .....9 II. Influencia china en Gabón : Visión general..... 11
III.Gobernanza de la IDE y de las prácticas empresariales ..... 12 IV. Panorama de los sectores clave .....16 IV-1. El sector forestal .....16 IV-2. El sector minero .....32 IV-3. El sector agrícola .....34 V. Relaciones comerciales entre Gabón y China ..... 39 VI. Discusión y Conclusión ..... 40 VII. Bibliografía..... 42

-- 5 de 43 --

6 El comercio y las inversiones chinas en África : Resumen : En los últimos quince años, la parte de las inversiones realizadas por las empresas chinas en Gabón, en varios sectores de actividad, principalmente aquellos relacionados con el bosque y los medios de vida de las comunidades locales ha aumentado considerablemente, suscitando así interrogantes sobre sus repercusiones en las economías locales/nacionales pero también y sobre todo sobre la sostenibilidad del medio ambiente. El crecimiento económico de China depende de hecho del acceso de sus productores a materias primas como minerales, madera, petróleo y alimentos. El contraste con Gabón es enorme; pequeño país de África central con enormes recursos del suelo y del subsuelo, con una población muy reducida y una economía que depende mayoritariamente de la renta petrolera. La atracción de China por Gabón radica en el hecho de que este último está repleto de hidrocarburos y de materias primas (madera, petróleo, hierro...) necesarias para su economía en plena mutación. Gabón es una verdadera mina de oro de recursos naturales. Pero la explotación de los mismos revela dos preocupaciones principales: primero la fragilidad de los ecosistemas a la fuente de esta riqueza, cuya mala gestión puede comprometer la regeneración (de algunos recursos), y luego la gobernanza necesaria para permitir que la explotación sea ecológicamente sostenible y económicamente beneficiosa para el pueblo Gabonés. Este informe de estudio es un análisis diagnóstico de la influencia de las inversiones chinas y las exportaciones hacia China en el proceso de gestión sostenible de los bosques y los medios de vida de las comunidades rurales en Gabón. Al final de este estudio, se concluye que las inversiones chinas están mayoritariamente orientadas hacia sectores de explotación forestal, minera y pesquera (sector pesquero que no se toma en cuenta en nuestro estudio), el sector agrícola por el momento atrae poco de inversiones. En cuanto a las empresas forestales chinas, establecidas en el país desde hace unos diez años gracias a la compra de permisos nacionales y de grandes concesiones fo-

restales de sociedades de capital extranjero, poseen aproximadamente una superficie total de 2 844 813 ha, es decir, 25,11% de la superficie forestal explotada del país, constituyen, con 15,29% de las industrias de la madera establecidas en Gabón, el tercer grupo de operadores en este segmento de actividad. El sector minero está dominado por dos proyectos, entre ellos el de la futura explotación del yacimiento de hierro de Belinga (Ogooué Ivindo) que debería costar 1 600 mil millones FCFA, para una superficie total estimada en 7 224 km² y el proyecto de explotación y comercialización del manganeso del monte M'Bembelé a Ndjolé, valorado en 40 mil millones FCFA por la sociedad CICMH

-- 6 de 43 --

7 evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales En cuanto a los intercambios comerciales entre los dos países, persiste una desigualdad clara entre las exportaciones (materias primas: 70% de madera, 40% de manganeso (Comilog informe anual 2008)) y las importaciones compuestas de productos diversos (textiles, cos- méticos, alimentarios...) a menudo de calidad aproximativa y a precios que desafían toda competencia, distorsionando así las reglas del mercado y causando graves perjuicios a los comerciantes locales. El contexto de gobernanza en el que estos inversiones evolucionan a veces favorece el incumplimiento de normas nacionales e internacionales de inversiones, mientras que en el plano social y ambiental, el saldo de estas mismas inversiones chinas es negativo. La forma en que las inversiones chinas influyen en Gabón es el resultado de una legislación bastante favorable, pero la implementación de la misma por parte de las autoridades es una problemática que también se relaciona con los problemas de gobernanza en Gabón. Esta situación es la causa de cierta inquietud por parte de otros inversores extranjeros. Enfoque metodológico para la realización del estudio. Para contribuir a una mejor comprensión y estimación de los impactos de las inversiones chinas en los sectores que afectan el bosque y los medios de subsistencia de las comunidades locales, se han adoptado tres (3) enfoques metodológicos. Primero, se realizó una búsqueda documental intensa sobre la cuestión relativa a nuestra in- terrogación a través de los centros de documentación de las administraciones e instituciones involucradas en el estudio (Aguas y Bosques, Agricultura, Minería, ONG ...), así como en los sitios web y las obras que tratan sobre la cuestión. A tal efecto, se han recopilado algunos informes de estudios, de misiones, de fin de prácticas, y de estudios de impactos ambientales: como el sobre "los intereses chinos en la cadena de madera en Gabón (UICN 2010), Estudios de Impactos Ambientales (Belinga, Mont Bembelé)... Luego, se realizaron entrevistas semi-estructuradas con las personas recursos involucradas en el estudio (ONG internacionales, Banco Mundial, Agentes: Aguas y Bosques, Minería, Agricultura, la APIP, Dirección General de Impuestos,...) con el objetivo de recoger sus opiniones sobre las empresas chinas en Gabón. Para entrevistar a los responsables de las empresas forestales chinas, el equipo de re- search aprovechó la salida oficial del informe de estudio UICN para acercarse mejor a ellos realizando una especie de triangulación. Finalmente, sobre la base de la información recopilada, se realizó un estudio de campo en la provincia de Ogooué-Ivindo (Mékob, Ikobey, Mayiboth) en asociación con el proyecto de Cartografía Participativa durante el período de julio a agosto (10 días). Esta visita permitió identificar las zonas de concentración de las empresas forestales chinas, observar la magnitud de las prácticas de estas en el terreno y finalmente recoger la percepción

-- 7 de 43 --

8 El comercio y las inversiones chinas en África: des poblaciones locales viviendo cerca de las concesiones forestales. Problemas encontrados La dificultad mayor que merece ser mencionada aquí, concierne a la obtención de datos cuantitativos, o más generalmente de información a nivel de la administración forestal y financiera (Dirección General de Impuestos). Se ha constatado una ausencia o una retención de información no solo de las empresas chinas, sino

sobre todo de la administración y a veces incluso de algunos de nuestros colegas de las ONG internacionales. Asimismo, la mayoría de los documentos puestos a nuestra disposición eran antiguos y por lo tanto inutilizables. La falta de actualización de los datos ha impedido la comparación con otras empresas no chinas que operan en los mismos sectores.

9 Introducción evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales I. Introducción La década de 2010 que está por concluir ha estado marcada en el plano económico por un gran avance de las empresas chinas en África y en Gabón en particular. El Fondo Monetario Inter- nacional estima en mil millones de dólares estadounidenses, las inversiones chinas en el continente africano, lo que convierte a este país en uno de los principales acreedores de África (FMI 2010). La presencia china se observa en sectores tan variados como la construcción y los trabajos públicos (la construcción de carreteras), las minas (petróleo, hierro, manganeso), la pesca o incluso la explotación forestal. Ya sean públicas o privadas, desde hace casi quince años (1995), las empresas chinas compiten con las europeas más antiguas en África en estos campos. En cuanto a Gabón, la cooperación sino-gabonense comienza el 20 de abril de 1974 con el Com- unicado conjunto sobre el establecimiento de relaciones diplomáticas entre la República Po- pular de China y la República de Gabón, y luego la llegada unas semanas más tarde de 75 técnicos agrícolas chinos 1 . Relaciones de amistad y cooperación que no han dejado de crecer entre los dos países a tra- vés de la multiplicación de visitas recíprocas de Altas Personalidades de China y Gabón (entre 1974 y 2008, el antiguo presidente gabonés, El Hadj Omar Bongo, visitó China más de once veces aproximadamente). China tiene la intención de involucrarse en la ayuda al desarrollo del país, así que, a finales de 2000, se estima que la suma total otorgada por China al gobierno gabonés, a título de préstamos sin interés y a bajo interés, supera los 600 millones de Yuanes RMB (alrededor de 73 millones de dólares). Estos fondos se han destinado a la realización de un gran número de proyectos de cooperación, proyectos que incluyen, entre otros, el nuevo palacio de la Asamblea Nacional de Gabón en Libreville, dos centros médicos (incluido el envío de doce equipos médicos chinos), dos escuelas primarias, un laboratorio farmacéutico en Franceville en el sureste del país, una fábrica de transformación de yuca llamada SODAG (Sociedad Oriental de Desarrollo Agrícola en Gabón), y dos fábricas de transformación de madera situadas en el puerto de Owendo 2 . Además, en el foro sobre la cooperación China-África en Beijing, se adoptó un plan de acción (Beijing 2007-2009) que otorgó en total, dos mil millones de dólares a África para llevar a cabo los acuerdos de financiación. Una parte de esta financiación se utilizó para la construcción del Senado gabonés. En el ámbito de la cooperación económica, se han firmado varios acuerdos como el de "el Acuerdo sobre la protección de las inversiones entre los gobiernos de la 1 Continental N°54 Noviembre 2006, página 52 2 www.cooperación-internacional.com

10 Introducción El comercio y las inversiones chinas en África: República Popular de China y de la República Gabonesa en mayo de 1997, y el Acuerdo sobre los préstamos sin intereses que China proporcionará a Gabón de diciembre de 2002". Pero China y Gabón son, ante todo, grandes socios comerciales. Los intercambios entre los dos países alcanzaron, entre enero y julio de 2006, un volumen comercial de 479 mil- lones de dólares, lo que representa un aumento del 122% en comparación con el mismo período del año anterior, para luego estabilizarse en un valor de 1,93 mil millones de USD en 2008. La consecuencia de esta situación para Gabón es que se asiste a un aumento espectacular de su balanza comercial con China (ver fig.1), al mismo tiempo que se observa una redefinición de las relaciones de fuerza en algunos de sus mercados tradicional- mente dominados por las compañías europeas. Sin embargo, China solo fomenta

muy poco la diversificación, señala un informe de la OCDE (junio de 2006). Si la búsqueda de materias primas necesarias para su economía genera un crecimiento en las exportaciones y un aumento de las inversiones directas chinas en Gabón, con las inversiones chinas han llegado empresas que no respetan las reglas de gestión sostenible y de comercio justo (incumplimiento de regulaciones, competencia muy dura para los comerciantes locales, mano de obra importada de China...) indicó el profesor François Lafargue en una entrevista al magazine Continental3 . figura 1: Evolución comercial entre Gabón y China de 1995-2008 Fuente: Datos de World Trade Atlas 3 Continental n°54 Noviembre 2006 P.49

-- 10 de 43 --

11 Influencia china en Gabón: Visión general evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales II. Influencia china en Gabón: Visión general Gabón es un pequeño país de África Central con una baja población (1,5 millones de habitantes), pero que cuenta con abundantes recursos naturales. Gabón depende especialmente del precio del petróleo crudo, ya que es uno de los principales productores de petróleo en África y miembro de la OPEP. Dado que se prevé el agotamiento del petróleo, las autoridades gabonesas buscan diversificar su economía. Así, en su proyecto de sociedad, el presidente Ali Bongo Ondimba se apoya en el pilar industrial con "la valorización local de las materias primas. Porque es cierto que ningún país puede desarrollarse exportando únicamente materias primas. La dinámica iniciada con la producción de ferro-manganeso se consolidará, gracias a la explotación de nuevos yacimientos de manganeso, la construcción de nuevas ramales de ferrocarriles y la explotación del mineral de hierro de Belinga." El atractivo económico del país se basa en las materias primas como la madera, el man- ganeso y el hierro que posee. Gabón es una verdadera mina de oro de recursos naturales. Pero la comunidad in- internacional y el Gobierno también han reconocido la fragilidad de sus ecosistemas. Según las autoridades, cerca del 85% de Gabón está cubierto de bosques tropicales de una diversidad ecológica asombrosa y muy importante para la salvaguarda del planeta por su captura del gas carbónico. Así, el segundo pilar, "Gabón verde", tiene como objetivo preservar el ecosistema en "un profundo respeto por el medio ambiente, que debe transmitirse tanto en la integración de la dimensión ambiental en cada uno de los proyectos del país, como en los actos cotidianos de cada gabonés." Conciliar la explotación industrial de los recursos naturales y la preservación del medio ambiente es el desafío que debe afrontar Gabón en los próximos años para que el desarrollo del país no se realice en detrimento del medio ambiente y de las poblaciones que allí viven. Todos los datos recopilados y la explotación de los contenidos de las entrevistas permiten afirmar que la dominación china en Gabón se siente especialmente en los sectores de explotación forestal y minera, pero también en la pesca (sector no incluido en nuestro estudio). El sector agrícola, por su parte, sigue siendo poco influenciado por los inversores chinos.

-- 11 de 43 --

12 Gobernanza de la IED y de las prácticas empresariales El comercio y las inversiones chinas en África: III. Gobernanza de la IED y de las prácticas empresariales La inversión extranjera directa (IED) se define como flujos internacionales de capital que van de una empresa matriz de un país a una filial en otro país, o que permite a la empresa matriz obtener una participación mayoritaria en una empresa extranjera. La IED es diferente de otras formas de movimientos internacionales de capital porque implica una transferencia de recursos; también implica la adquisición de controles de activos en otro país (Krugman y Obstfeld, 2000). En cuanto a la gobernanza en la promoción de inversiones, se refiere al conjunto de procesos institucionales y administrativos que permiten la satisfacción de criterios de previsibilidad, responsabilidad, transparencia y participación 4. Si bien algunos países como los de Asia Oriental y América Latina han logrado movilizar un importante ahorro extranjero, los países de África subsahariana han permanecido

al margen de la integración y globalización financieras en materia de mercados de capitales privados. Las razones de esta insuficiencia de flujos de IED hacia África subsahariana son múltiples, entre las cuales el clima de negocios es bastante desfavorable, caracterizado por la mediocridad democrática de las instituciones políticas e infraestructurales, la corrupción, la escasez de mano de obra calificada y los disfuncionamientos de la administración fiscal y aduanera. En lo que respecta a Gabón, las inversiones extranjeras en el país experimentan un crecimiento lento. El informe de 2009 sobre el nivel medio de riesgos para los inversores en África de la Compañía Francesa de Aseguramiento para el Comercio Exterior (COFACE) publicado en marzo de 2010, clasifica a Gabón en el 10º lugar africano con una «B» como en la última clasificación de 2005. El coloquio riesgo-país 2009 explica que, a pesar de su gran riqueza en materias primas y su estabilidad política inigualable en el continente, Gabón aún presenta insuficiencias demasiado fuertes en las capacidades institucionales, importantes fallas en las infraestructuras de transporte y energía, así como una economía todavía demasiado dependiente del sector petrolero; de hecho, el petróleo es el principal destino de la IED en el país 5. A esto se suman las potencialidades limitadas del mercado y la burocracia. Pero el país está decidido a salir de su dependencia de la explotación petrolera y lanzarse hacia la diversificación de su economía. Y para atraer a más inversores, Gabón ha adoptado iniciativas favorables a las inversiones extranjeras. Estas vienen a complementar, así, un cierto número de disposiciones regulatorias tomadas algunos años antes, como la Carta de Inversiones instituida por la Ley n° 15/98 del 23 de julio de 1998. Esta establece los objetivos y los mecanismos implementados para favorecer la inversión, la expansión de empresas y actividades individuales sin 4 Revista Africana de Integración; Vol3, N°1. enero 2009; Joseph DJAOWE: Inversiones Directas Extranjeras (IDE) y Gobernanza: ¿son atractivos los países de la CEMAC? 5 Unión del martes 23 de marzo de 2010, P.5

13 Gobernanza de la IED y de las prácticas empresariales evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales discriminación según el origen del inversor/empresario o el sector de actividad en el que opera. Su objetivo es favorecer el crecimiento y la diversificación de la economía sobre la base de un desarrollo armonioso del sector privado y de las inversiones. Art 2, « a fin de asegurar las inversiones extranjeras ». El país crea: en febrero de 2000 y coloca bajo la tutela del Ministerio de Comercio y Desarrollo Industrial, encargado del NEPAD, una Agencia de Promoción de Inversiones Privadas (APIP) cuyas misiones son: i. Informar, asesorar a los inversores y facilitar todos los trámites administrativos relacionados con la creación de una empresa; ii. Buscar inversores y socios, técnicos, financieros y comerciales a nivel mundial; iii. Organizar tanto en Gabón como en el exterior, manifestaciones (foros, seminarios, salones, etc.) sobre el entorno de la inversión y los negocios en Gabón; una futura zona franca en Mandji (Port-Gentil)6 que ofrece condiciones fiscales atractivas tales como: :- exención total en materia de impuestos aduaneros- absencia de licencia de importación, exportación, control de precios- libertad de transferencias financieras ... Este nuevo proyecto, iniciado y conducido bajo la dirección de la Presidencia de la República, se extenderá sobre una superficie de aproximadamente 2000ha, repartidas en siete (7) parcelas. Según la ley n°10/2000 que crea la Zona Franca de Mandji, adoptada en octubre de 2000, y las reflexiones llevadas a cabo por los responsables del proyecto, las actividades objetivo son de manera no exclusiva: las industrias y servicios parapetroleros, la segunda transformación de la madera, que se beneficiaría del reciente auge de actividades de aserrado, corte, desenrollado y chapado en el país, el almacenamiento, ensamblaje y distribución de productos. las actividades de servicios relacionadas con nuevas tecnologías como la formación, el teletrabajo, la promoción de nuevas tecnologías. El calendario inicialmente previsto para el inicio era 2006. A día de hoy, a pesar de

ciertos avances, queda mucho por hacer, y no se puede dar ninguna precisión sobre la fecha de inicio efectiva. Además, el proyecto de creación de otra zona franca denominada « Zona Económica Especial (ZEE) » llevado a cabo conjuntamente por el gobierno gabonés y Olam Singapur. La ZEE cubrirá una superficie de 12,000 hectáreas, «ofrece un régimen fiscal, aduanero y comercial comparable al que se ofrece tradicionalmente en las zonas francas » 7: la exención fiscal total para las empresas durante diez años, la exención de impuestos aduaneros, la libertad de transferencias financieras, la ausencia de licencia de importación, exportación y control de precios, la reducción del impuesto sobre la renta de las personas físicas. 6 http://www.izf.net/Gabon/ 7 Entrevista con M. Gagan Gupta, Director General del proyecto ZEE (Mercado Africano Suplemento n°18, 2010 P.51)

14 Gobernanza de la IED y de las prácticas empresariales El comercio y las inversiones chinas en África: Gabón ofrece así un contexto jurídico y fiscal favorable a los negocios, para numerosos inversores extranjeros. Así, en 2008, se observa un aumento de los stocks de IED, en 2008, a diferencia del año anterior, como se indica en el gráfico a continuación. figura 2: Inversiones directas de extranjeros en Gabón (*) Proyecciones 2009 y 2010 Fuente: FMI, 2010 disponible en el diario l'Union del 5 de marzo de 2010 A pesar de que las estadísticas colocan a Francia en primer lugar entre los inversores extranjeros en Gabón, otros países están interesados en Gabón, especialmente China, que está decidida a recuperar su retraso en la adquisición de recursos naturales, para satisfacer la demanda de su mercado interno. De hecho, los obstáculos mencionados no parecen desanimar las inversiones chinas, de las cuales una buena parte de los financiamientos aporta a los países africanos una rapidez de respuesta a los problemas de desarrollo, declaró Mamadou Lamine Ba, el Ministro Senegalés de Cooperación Internacional al hablar de su país. Lo mismo ocurre con Gabón, en relación con ciertos acuerdos con China, como el contrato relacionado con el proyecto de explotación de hierro de Belinga por un monto de 3 mil millones de euros que incluye la construcción de la represa hidroeléctrica de las caídas de Kongou, un ferrocarril y un puerto en aguas profundas en Santa Clara 8 ... 8 Jeune Afrique N°2496 del 9 al 15 de noviembre de 2008 p.76 stocks de inversiones directas extranjeras en millones de $

15 Gobernanza de la IED y de las prácticas empresariales evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales La problemática de la gobernanza en relación con las inversiones chinas debe entenderse en un contexto dominado primero por las necesidades de desarrollar el país económicamente mientras se preserva la sostenibilidad ecológica. De hecho, las autoridades gabonesas orientan a los inversores primero hacia la extracción de recursos naturales que son en buena parte no renovables. El desarrollo económico del país también plantea cuestiones complejas. A pesar de décadas de la bonanza petrolera, los gaboneses tienen indicadores de desarrollo social muy inferiores a los de países con PIB similares. El país solo se clasifica en 2010 en el 103º lugar de 181 para el índice de desarrollo humano del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Por lo tanto, aunque la preocupación de los gobernantes es dotar al país de un cierto número de infraestructuras de desarrollo con los beneficios de los proyectos de extracción de recursos naturales y la colaboración de los inversores, la historia del país muestra que estos considerables beneficios del petróleo y la madera tienen dificultades para transformarse en mejores condiciones de vida para los gaboneses. Según Xavier Aurégan 9, otro aspecto de las inversiones chinas es la falta de transparencia frecuente de los contratos o compromisos. En el caso del expediente de la mina de hierro de Belinga, la opacidad del contrato y la aparente magnitud de los compromisos asumidos han sido uno de los aspectos

que motivaron la movilización de la sociedad civil para denunciar en general un contrato de concesión que les pareció desfavorable para la parte gabonesa. Las razones de esta oposición, según la sociedad civil gabonesa, se referían: al incumplimiento de las disposiciones legales por ambas partes, la colusión entre el operador chino y la administración gabonesa. Para la sociedad civil gabonesa, los chinos han adelantado varios miles de millones de francos CFA al Estado gabonés, pero no se ha encontrado ninguna pista de estos financiamientos en el Tesoro Público 10. La parte china duda en hacer públicos todos los datos, lo que en un contexto de gobernanza a menudo insuficiente beneficia a los dirigentes africanos. Incluso si partimos del principio de que el código gabonés de inversiones, así como los diferentes códigos sectoriales de los ámbitos de actividad concernidos por el estudio, no establecen un orden preferencial entre los potenciales inversores, cabe señalar que los empresarios chinos no dudan en crear preferencia a través del juego muy sutil del depósito de comisiones a menudo evaluadas en tasas que rondan el 20%. Laurent Delcourt: «Los chinos proponen lo que llaman acuerdos win-win (acuerdos ganar-ganar) a los dirigentes africanos. Los cuales están muy contentos de que esta nueva diplomacia esté desprovista de una moral que a menudo consideraban tanto hipócrita como incómoda para los negocios ». 9 ¿Los cumbres China-África anuncian una nueva geopolítica mundial? Xavier Aurégan; Instituto Francés de Geopolítica-Máster 10 Mercado Africano Suplemento n°8, Especial Gabón, Edición 2010 P.21

16 Panorama de los sectores clave El comercio y las inversiones chinas en África: Las inversiones, las relaciones comerciales y la ayuda (construcción de carreteras, represas, edificios públicos...) de China forman parte de un « paquete » negociado con los países africanos 11 en general y Gabón en particular. IV. Panorama de los sectores clave IV-1. El sector forestal Contexto Según la administración forestal, el bosque cubre 22 millones de hectáreas, de las cuales 14 millones están en el dominio permanente del Estado y 8 millones de hectáreas en el dominio rural (zonas dedicadas a los bosques comunitarios, dominios de caza y pesca, etc.). El dominio permanente del Estado se subdivide en 10 millones de hectáreas de bosques de producción de madera y 4 millones de hectáreas de áreas protegidas. Los inventarios sobre los recursos forestales realizados en 1990 demuestran que el país dispone de aproximadamente 400 especies conocidas, pero solo unas sesenta son explotadas, con una amplia dominación de dos especies: el okoumé y, en menor medida, el Ozigo. Estas últimas representan aproximadamente el 40 al 50% de la producción total de troncos. No obstante, se estima que las reservas de okoumé, la especie más comercializada, son de 130 millones de m3, mientras que el potencial total de madera de obra sería de aproximadamente 400 millones de m3 12. El bosque ha constituido durante mucho tiempo la primera riqueza económica nacional antes de ser superado por el petróleo a principios de la década de 1970. Hoy en día, en la búsqueda de diversificación de su economía, como paliativo a la disminución de los recursos petroleros, el Estado gabonés basa sus esperanzas en la revalorización del sector maderero, que, de hecho, es el segundo empleador después del Estado con aproximadamente 14,000 personas (Chevalier et al., 2009). En 2007, la industria maderera experimentó un fuerte crecimiento de su valor añadido. Este registró un aumento del 22%, pasando de 190.9 mil millones de FCFA en 2006 a 232.9 mil millones de FCFA en 200713. No hay duda de que la explotación forestal ha generado beneficios muy importantes para las empresas de explotación forestal, y que el Estado ha aumentado con el tiempo la parte de estos ingresos a través de impuestos, arrendamientos, etc. Sin embargo, la atribución de concesiones forestales también ha servido a las tendencias clientelistas del gobierno14, como se destacó en un informe de WRI en 2003; « En Gabón, se descubrió hace poco que no solo el presidente Bongo, su familia y cada ministro importante del gobierno tenían concesiones forestales, sino que todos habían omitido pagar los impuestos prescritos y, por lo tanto, operaban en la ilegalidad ». La zona costera ha sido reservada para los nacionales y esto

ha permitido a los dignatarios locales llevar una vida cómoda alquilando sus concesiones de explotación a extranjeros (arrendamiento) 15. Para responder a las exigencias regionales e internacionales de gestión sostenible y saludable de los recursos forestales (objetivo 2000 de la OIBT, plan de convergencia de la COMIFAC, Conferencia de Río 1992...), Gabón había iniciado en los años 90 una multitud de reformas de su antiguo código forestal (ley 01/82) para culminar con la promulgación a finales de diciembre de 2001 de la ley 016/2001 que establece el código forestal en la República Gabonesa. Esta última fomenta la gestión sostenible de los bosques, la industrialización de la industria maderera, la conservación sostenible de los recursos y una mayor implicación de las comunidades locales en la gestión de los recursos considerados. Gabón ha demostrado estar muy comprometido con la sostenibilidad en la gestión de sus recursos naturales. Esto, en particular, a través de la gestión forestal y la creación de parques nacionales. Para garantizar una gestión forestal sostenible, Gabón insiste en la producción de los planes de gestión de cada concesión, estos planes son la pieza esencial de la legislación forestal gabonesa.

El desafío ambiental en Gabón está relacionado con desafíos económicos y sociales. Gabón ha decidido diversificar su economía y la explotación forestal es un elemento estratégico en esta diversificación. El gobierno planea, en particular, impulsar más la transformación de la madera, para crear empleos y valor añadido mediante la prohibición total de la exportación de madera en bruto (tronco) en mayo de 2010). Finalmente, el país, a través de su Código Forestal de 2001, también cuenta con la contribución de los explotadores forestales al desarrollo de las comunidades ribereñas y el respeto de sus derechos de uso del bosque. Todo esto se hace operativo a través del plan de gestión. Las tendencias actuales hacen del bosque gabonés un « potencial ineludible para el ecosistema regional y un verdadero activo económico para el país ». El proceso hacia la adhesión de Gabón a procesos de buena gobernanza forestal y/o lucha contra la explotación ilegal de madera y su comercio (FLEGT/APV) o la lucha contra el calentamiento global (REDD) obliga al país a adoptar reformas en la explotación de sus recursos para concienciar y responsabilizar a los diferentes actores en la gestión sostenible de este sector. Hoy en día, por lo tanto, todos los nuevos inversores en la industria forestal y otros titulares de permisos forestales están obligados a comprometerse con el Estado a proporcionar un plan de gestión durante los tres (3) años de Convenciones Provisionales de Gestión-Explotación-Transformación (CPAET). La mayoría de estas convenciones se firmaron entre 2002 y 2005. 15 PTE 11/91 y 52/00 pertenecientes a Laure Olga Gondjout. (arrendatario Greenedge)

17 Panorama de los sectores clave El comercio y las inversiones chinas en África: Diez años después de la promulgación de este nuevo código forestal, es evidente que la situación de la gestión forestal, base de una gestión sostenible de los recursos forestales, tan alabada por Gabón, tiene dificultades para despegar. El objetivo del gobierno de poner bajo gestión sostenible todos los bosques de producción, es decir, aproximadamente 13 millones de hectáreas, está tardando en alcanzarse. Hasta la fecha, solo 13 concesiones disponen de un plan de gestión, es decir, 3.6 millones de hectáreas, y 36 otras concesiones forestales, de aproximadamente 6.2 millones de ha, solo han sido objeto de firma de convenciones provisionales de gestión-explotación-transformación (CPAET), algunas de las cuales ya han llegado a su vencimiento. Los resultados de la investigación documental y las observaciones directas muestran, por lo tanto, el nivel marginal de implicación de la mayoría de las empresas forestales en la elaboración de los planes de gestión. Y, sin embargo, si en algunas concesiones los autores se esfuerzan por velar por la aplicación de los requisitos establecidos por el gobierno, otros, como los chinos, son conocidos por ser de los malos alumnos en « el juego » de la gestión. Evidentemente, las insuficiencias de los operadores e inversores en el sector forestal también están relacionadas con la implementación de los textos de ley por parte de las

autoridades (numerosos artículos carecen de textos de aplicación). La ausencia de sanciones contra los operadores y la falta de declaraciones por parte de las autoridades contribuyen a una situación poco halagüeña. En lugar de remediar a priori los problemas en el sector forestal, el gobierno gabonés continúa invitando a los chinos a invertir más en el país 16. El objetivo en esta sección de nuestro estudio será resaltar las características de las empresas forestales de capital chino, primero en el plano general, presentando su modo de implantación, su localización y su superficie, luego estableceremos un diagnóstico de su impacto en el medio ambiente y en los medios de subsistencia de las comunidades locales a través del análisis de su capacidad para respetar las normas reglamentarias. El informe de estudio sobre « los intereses chinos en la industria maderera en Gabón », encargado por la UICN en junio de 2010, contiene una cantidad considerable de información y datos actuales sobre las prácticas de las empresas chinas. Gran parte de esta información aparecerá en esta parte de nuestro informe, ya que proviene de documentos puestos a disposición del público en el MINEFEDD (informe de actividades, estudios) y en diferentes sitios de internet. 16 Discurso del Primer Ministro gabonés durante el foro económico Gabón-China del 29/31 de junio de 2010 en Shanghái: Gabonéco

19 Panorama de los sectores clave evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales La implicación de las empresas chinas en la explotación forestal en Gabón. Modo de implantación de las empresas forestales chinas y su localización La implantación de una empresa en una localidad obedece a ciertas exigencias y realidades del medio. En cuanto a las empresas forestales en Gabón, su implantación requiere el respeto previo de disposiciones legales y reglamentarias17 determinadas, a saber: la disposición de un N° de registro en el registro de comercio; la disposición de una garantía bancaria del banco donde está domiciliada; la posesión de una patente vigente; l’enregistrement auprès de l’administration fiscale (Numéro d’identification fiscale (NIF); l’enregistrement auprès de la sécurité sociale (N° d’enregistrement Caisse Nationale de Sécurité Sociale (CNSS); la posesión de recibos de pago de las contribuciones patronales; l’enregistrement auprès de l’administration forestière (Art 101, 102 du code forestier). Así, para la obtención de un permiso de explotación forestal, los explotadores debían presentar ante el Ministerio de Aguas y Bosques una solicitud de atribución de los permisos destinados a la explotación de los bosques, después de haber definido previamente sus dominios de competencia. La calidad de los elementos contenidos en esta solicitud les daba derecho o no a los permisos solicitados. Cuando, alrededor de 1995, las empresas forestales chinas se implantan en Gabón, la Administración encargada de los bosques se propone suspender la atribución de permisos a partir de una simple solicitud en favor de las adjudicaciones para mayor transparencia. El nuevo código forestal prevé ahora solo tres tipos de permisos: CFAD, PFA y PGG. A partir de ahora, « Toda solicitud de Concesión Forestal bajo Gestión Sostenible, en abreviatura CFAD, se dirige al Ministro encargado de Aguas y Bosques a través del Jefe de la Inspección Provincial de Aguas y Bosques de la zona correspondiente » (Art 106). Sin embargo, es el aumento de la fiscalidad forestal de 8F/ha a 600F/ha lo que sigue siendo un determinante importante para muchas empresas chinas en la adquisición de permisos forestales. De hecho, los nacionales titulares de permisos forestales se han encontrado incapaces de soportar los impuestos forestales que a menudo ascendían a varios millones. Las opciones de transferencia, arrendamiento y compra autorizadas por la ley han permitido a los chinos adquirir permisos que en su mayoría fueron regalados por los nacionales (Tabla 1). Este estado de cosas aumenta la presencia de inversores chinos en el sector maderero, sin 17 Fuente: APIP

20 Panorama de los sectores clave El comercio y las inversiones chinas en África: parece que también tienen el mismo entusiasmo en la gestión forestal. Así, las empresas forestales chinas invierten en la zona 1, reservada para los nacionales (Hua- jia; SFIK, HTG...). Otro factor importante que ha facilitado la integración de los chinos en el sector forestal gabonés ha sido la obtención de la nacionalidad gabonesa, de donde algunos poseen Permisos Forestales Asociados (PFA) teóricamente reservados para los nacionales, a pesar de que no han iniciado el proceso de gestión previsto por la autoridad: este es el caso de ZHANG WOU ZONG (PFA 87/03) tabla 1: Permisos nacionales arrendados y/o comprados por empresas chinas. PROVINCIAS TIPO DE PERMISO N° PERMISO TITULAR ARRENDAMIENTO/COMPRA Ogouoé Invindo PFA 20/02 MELAN MBOTE A. TBNI Ogouoé Invindo PFA 18/02 EBANE Martin TBNI Ogouoé Invindo PFA 19/00 NTSAME Martine TBNI Ogouoé Invindo PTE 56/01 KIGUI TBNI Ogooué Ivindo PTE 42/00 MINKO D. TBNI Ogooué Ivindo PTE 76/03 MALOMBO BOUDIANDJA HTG Estuaire PFA 26/02 BATSIELILI Delaconte Greenedge Estuaire PTE 11/91 GONDJOUT Laure Olga Greenedge Estuaire PTE 52/00 GONDJOUT Laure Olga Greenedge Estuaire PFA 83/03 Pongui Jules Henry Sunry Ngounié PI 04/03 Ntoutoume Emane J.F. HTG Moyen-Ogooué PTE 29/93 BILOGHE AMIENG ALONG SARL Fuente: Tabla DBF (MapInfo) Servicio de Cartografía DGEF Cronograma; 2007 Además de la compra de pequeñas empresas forestales gabonesas por algunas firmas chinas para integrar el sector forestal gabonés, otras, en cambio, han optado por la compra de empresas más grandes, cuyos ejemplos más espectaculares son la compra en abril de 2009 del grupo Leroy Gabon (Plyrosol) por Honest Timber, una firma china (Belligoli, 2010), y recientemente de la sociedad Gabon Export Bois (GEB) comprada el 4 de agosto por el grupo chino Shengyang por 68 millones de euros por 1,47 millones de hectáreas de bosques).

21 Panorama de los sectores clave evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales El 15 de junio de 2010, tras un retorno al dominio de 73 permisos cuyas conclusiones aún se esperan (¿moratorias?), Gabón cuenta actualmente con 579 permisos (WRI 2010) todos los permisos incluidos; 145 están a disposición de empresas asiáticas, con 121, en manos de los chinos. (Tabla 2) En cuanto a las empresas forestales registradas en el registro de comercio, los datos recopilados en la Agencia de Promoción de Inversiones Privadas (APIP) indican una decena de empresas forestales chinas inscritas ante la APIP (Tabla 2 lista de empresas inscritas en negrita) además de las grandes sociedades reconocidas por la administración a cargo de Aguas y Bosques. Sin embargo, estos datos solo se refieren a las empresas inscritas en la APIP a partir de 2008, por lo tanto, no son exhaustivos. A esto, hay que añadir que ninguna de estas empresas, así como las europeas y gabonesas, dispone del acuerdo profesional de Aguas y Bosques previsto en la ley, ya que este último nunca ha sido objeto de un texto de aplicación. Además de la compra de pequeñas empresas forestales gabonesas por algunas firmas chinas para integrar el sector forestal gabonés, otras, en cambio, han optado por la compra de empresas más grandes, cuyos ejemplos más espectaculares son la compra en abril de 2009 del grupo Leroy Gabon (Plyrosol) por Honest Timber, una firma china (Belligoli, 2010), y recientemente de la sociedad Gabon Export Bois (GEB) comprada el 4 de agosto por el grupo chino Shengyang por 68 millones de euros por 1,47 millones de hectáreas de bosques) tabla 2: Empresas chinas oficialmente registradas en la DIARF, sus superficies. (Fuente: P.O.O DGEF 2010) GRUPOS/EMPRESAS NÚMERO DE PERMISOS * SUPERFICIES ADMINISTRATIVAS (HA) SUNLY/SUNRY Grupo COFCO - SUNLY Okandja (7 permisos) 7 199 507 - SUNLY Mouila (7 permisos) 7 165 552 - SUNRY Fougamou (4 permisos) 4 50 037 - SUNRY Mekambo (3 permisos) 3 327 225 Grupos Shandong Longsheng y Honest Timber - HTG (23 permisos) 23 409 107 - Leroy (con el problema actual) (7 permisos) 7 549 327 - ALONG Sarl Grupo TBNI - TBNI (23 permisos) 23 438 386 Mont Pele Bois (14 permisos) 14 Greenedge 5 84 354 Forestry Devpt Gabon (FDG) 3 Grupo Hua Jia - Hua Jia (1

permiso) + (10 permisos de TLP) 11 100 000 Sociedad Forestal Industrial de Koula- moutou (SFIK) 2 134 290

22 Panorama de los sectores clave El comercio y las inversiones chinas en África: GRUPOS/ EMPRESAS NÚMERO DE PERMISOS * SUPERFICIES ADMINISTRATIVAS (HA) Gabon Export Bois-ASSALA-Compañía de Maderas del Kota (GEB) 8 107 240 Industria Forestal de Lambaréné (IFL) 1 102 900 SOCIEDAD GABONESA DE TRANSPORTE Y EXPLOTACIÓN FORESTAL (SOGATEF) SOCIEDAD MATI-NEGOCIO DE LA MADERA (SARL M.N.B) TAIWAN GABON CO COFAGA GABON LOULIN SHENG YANG INTERNATIONAL MADERA DEL GABÓN Wei Longsheng Gabón ALL FOR ONE ZHU ZHONG QING XUE JIE 3 TOTAL PERMISOS/SUPERFICIES DETENIDOS 121 2 667 925 * Datos recopilados de WRI Otras informaciones obtenidas durante las entrevistas con personas recursos de los ministerios y administración (DGI, DGE CNSS) involucrados en la creación de empresas fo- restales en la República Gabonesa revelan que si bien entre estas sociedades forestales chinas, la mayoría de ellas cumplen con los criterios de implantación (acuerdo de comercio, numero CNSS, NIF...), no por ello pagan sus tasas al Estado. Según la Caja Nacional de Seguridad Social, la SFK acumula 3 años de impagos 18. Próspero Obame Ondo: estas empresas de capital chino, poseen una superficie to- tal de 2 844 813 ha, es decir, el 25,11% de la superficie forestal explotada de este país. Las socié- ties Leroy Gabon, Sunly-Sunry Gabon del grupo estatal COFCO, Transporte Madera Negocio Internacional (TBNI) y Honest Timber Gabon (HTG) son los líderes con más de la mitad de esta superficie (informe UICN 2010). Esta superficie es sin duda más importante debido a las numerosas sociedades asiáticas pantalla que a menudo disponen de capitales chinos no declarados (Belligoli, 2010). Ellas constituyen, con el 15,29% de las industrias de la madera implantadas en Gabón, el tercer grupo de operadores en este segmento de actividad y, finalmente, son los primeros exportadores de maderas gabonesas con un volumen anual medio de troncos de más de un millón de m3 que representan más del 70% de las maderas gabonesas exportadas (Tabla 3) 18 Entrevista con la encargada de las empresas forestales.

23 Panorama de los sectores clave evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales tabla 3: Evolución de las exportaciones de madera en troncos con destino a China (x1000 m3). PERIODO ENE FEB MAR ABR MAY JUN JUL AGO SEP OCT NOV DIC TOTAL 2006 45 54 92 53 82 104 46 54 103 97 96 132 958 2007 61 65 179 101 106 98 61 86 52 138 94 110 1151 2008 142 16 121 90 117 42 117 48 105 71 123 85 1077 2009 63 97 76 118 85 69 53 103 165 64 103 106 1102 2010 80 107 94 281 Fuente: Ministerio Chino de Consumo (2010) disponible en www.globaltimber.org.uk En cuanto a la distribución espacial de las empresas forestales chinas en el territorio gabonés, se observa una concentración de concesiones forestales de capital chino, en la provincia de Ogooué Ivindo, ya que la región es conocida por tener una gran riqueza en madera de obra. Algunas empresas chinas (HTG, Hua-jia...) colindan con los parques nacionales (Ivindo, Mwagna, Minkebe). Los puntos GPS tomados por los agentes WCS en 2008 demuestran que estas últimas extienden sus actividades en la zona de amortiguamiento y hasta los Parques Nacionales. La misión de campo realizada en julio de 2010 en asociación con el proyecto de cartografía participativa permitió establecer las mismas observaciones. Así, el pueblo de Mékob se sitúa dentro de los permisos TBNI y HTG. Sin embargo, la ley sobre los parques nacionales y el código forestal estipulan que solo las actividades de bajo impacto en el medio ambiente sobre los suelos, las aguas, la fauna y la flora deberían realizarse en la zona periférica de los Parques nacionales, lo que debería impulsar aún más el estricto respeto de las normas establecidas por la ley.

-- 23 de 43 --

24 Panorama de los sectores clave El comercio y las inversiones chinas en África: mapa 1: Concesiones forestales chinas en Gabón Fuente: PAPPFG; 2010 El análisis del mapa a continuación demuestra que el modo de obtención de los permisos forestales chinos (arrendamiento, compra...) determina bien sus lugares de implantación en el territorio gabonés. Estos permisos forestales se localizan en casi todo el país, incluso en la Zona 1 (reservada para los nacionales), pero sobre todo cerca de las grandes vías de comunicación para facilitar el transporte de los troncos a la exportación.

-- 24 de 43 --

25 Panorama de los sectores clave evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, métodos de subsistencia local y ecosistemas forestales Las empresas chinas en la gestión sostenible de los bosques Los chinos y la sostenibilidad ambiental La implementación de una explotación forestal conlleva necesariamente impactos en el medio ambiente que la gestión forestal se propone mitigar. «Por gestión de- urable de los recursos forestales, se entiende una gestión que mantiene, entre otras, su diversidad biológica, su productividad, su capacidad de regeneración, su vitalidad y su capacidad para satisfacer de manera sostenible las funciones económicas, ecológicas y sociales pertinentes, sin causar perjuicio a otros ecosistemas» (art. 17 del código forestal). Además, para que la explotación forestal sea lo menos dañina posible para el medio- ambiente, el nuevo código forestal impone a toda concesión del dominio forestal permanente la obligación de contar con un plan de gestión que incluya un inventario ambiental, un plan de rotación de cortes y una previsión de reforestación (art. 20). Este nuevo código, que solo reconoce tres tipos de permisos, a saber: CFAD, PFA y el PGG, exige ahora a cada concesionario que disponga de una CPAET que elabore un plan de gestión en un plazo de tres años a partir de la fecha de su firma (artículo 23). Con el objetivo de gestionar todos sus bosques del dominio productivo, Gabón cuenta a la fecha con 10,378,304 ha comprometidas en el proceso de gestión sostenible, de las cuales: 6,958,829 hectáreas de bosques están inscritas en el proceso de gestión gracias a la firma de Convenciones Provisionales de Gestión-Explotación-Transformación (CPAET) por parte de algunos titulares de permisos, por un lado; 3,419,475 hectáreas han sido objeto de planes de gestión validados por la administración forestal, constituyendo así concesiones forestales bajo gestión sostenible (CFAD), por otro lado. 1,304,900 hectáreas cuentan con una certificación FSC, de las cuales tres (3) concesiones son de Rougier y dos (2) concesiones de CEB (Estados de los bosques 2008). Si bien Gabón ocupa la posición de líder en África central en el compromiso con el pro- ceso de gestión de las concesiones otorgadas, el compromiso de muchas de las so- ciudades no se concreta en los hechos y pone en duda toda la sostenibilidad buscada por el Código Forestal. En el plano legal, las operaciones de arrendamiento ya no existen; sin embargo, las empresas chinas continúan utilizándolas con la explotación por parte del concesionario chino Hua-jia de 10 permisos de la sociedad de capital francés TLP o TBNI que explota los permisos TCN. Según el representante de Hua-jia entrevistado, la sociedad proyecta comprar TLP. Al realizar una observación minuciosa en el terreno, se constata que estas debilidades son muy comunes en las concesiones chinas. 19 Explotación y gestión sostenible de los bosques en África Central Parte II, cap. 8, Página 185, línea 1 párrafo 2

-- 25 de 43 --

26 Panorama de los sectores clave El comercio y las inversiones chinas en África: De hecho, el análisis documental y las observaciones de campo indican que sobre una su- perficie total de 2,844,813 ha de bosques en manos de los chinos, solo 818,932 ha han sido objeto de un plan de gestión validado por la administración forestal; el resto opera sobre la base de las CPAET (cf. tabla 2). Obame Ondo: «Las empresas de capital chino manifiestan, de hecho, poco interés en

comprometerse voluntariamente en el proceso de gestión». Las investigaciones documen- tarias exhaustivas sobre los patrocinadores de la implementación de los planes de gestión validados que poseen estas empresas demuestran que son obra de la administración en 2001 en el marco del proyecto de planes de gestión piloto (Hua Jia y SFIk) o de antiguos titulares de estos permisos (Leroy Gabón, CEG). Sin embargo, para uno de los responsables de Sunry-gabón, el Plan de Gestión de Sunry Mékambo fue dejado en febrero de 2010 para validación, hasta la fecha están a la espera de información. El hecho de que las empresas chinas firmantes de las CPAET tarden en producir un plan de gestión de sus concesiones plantea preguntas en relación con posibles infracciones al código forestal. Así, como señala el informe de misión de WCS de septiembre de 2008 sobre «los permisos Hua jia y HTG en el Ogooué Ivindo», estas sociedades explotan madera situada fuera de los límites y, sin embargo, poseen un plan de gestión validado. Al mismo tiempo, estas prácticas no parecen ser fundamentalmente diferentes de las de otros operadores del sector. SUNLY-SUNRY-Gabón, TBNI, Emirates Bois son, por su parte, señalados por la explotación de madera por debajo del Diámetro Mínimo de Explotación (DME) y diversas manipulaciones frau- dulentas como la falta de documentos originales, la ausencia de martillo y la sobrecarga de albaranes (DGEF, 2010) 20 . El retraso en la redacción del plan de gestión de las compañías chinas firmantes de CPAET, según A.P. Obame Ondo, 2010: es una estrategia voluntarista implementada por los chinos que consiste en cortar la mayor cantidad de madera posible antes de la fecha de vencimiento de las CPAET. A esto, hay que añadir que la puesta en explotación de una concesión forestal requiere obligatoriamente la instalación de ciertas infraestructuras (viviendas para empleados, fábricas de transformación, caminos) que, sin un plan de gestión, pueden ser perjudiciales para el medio ambiente. De hecho, la red vial que se desarrolla alrededor de las explotaciones forestales abre vías de acceso a zonas que antes estaban alejadas y que hoy alimentan el comercio de carne de caza. A pesar de que los textos reglamentarios del código forestal (Ley 016/2001) relacionados con la ges- ti ón sostenible de los bosques son obligatorios para todos los operadores desde 2005, las en- treprises forestales chinas tienen dificultades para aplicarlos. Del análisis realizado sobre la situación 20 Armand Prosper OBAME ONDO: «Estudio sobre el peso y los impactos de la actividad de las empresas de capital chino en la cadena maderera gabonesa»

27 Panorama de los sectores clave evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, métodos de subsistencia local y ecosistemas forestales de gestión de las concesiones chinas, se concluye que la administración no cumple su papel, debido a su falta de rigor en la aplicación de los textos reglamentarios. Observaciones realizadas, a pesar de los múltiples informes elaborados por los inspectores pro- vinciales de la administración a cargo de los bosques sobre las infracciones de los chinos, las sanc- tiones rara vez se les imponen. Hoy en día, la mayoría de las CPAET firmadas por los chinos han expirado, sin embargo, continúan tranquilamente sus actividades bajo la mirada de la administración. tabla 4: Empresas forestales chinas comprometidas en la gestión sostenible (Fuente WRI, 2008) EMPRESAS SUPERFICIE DÉTE- NUE (HA) SUPERFICIE AMÉNAGER OU EN COURS D'AMÉNAGEMENT SUPERFICIE NON AMÉNAGÉE OBSERVACIÓN 1- HONEST TIMBER GABON (HTG) 409.107 409.107 CPAET firmada en diciembre de 2007 2- SUNLY-GABON 695.255 695.255 CPAET firmadas en noviembre de 2008 Trabajos de gestión no iniciados en el terreno 3- SUNRY GABON 380.233 380.233 CPAET firmada en noviembre 2006 y enero de 2007; Trabajos de gestión no iniciados en el terreno salvo para el plan de gestión de Mékambo dejado en febrero de 2010 4- HUA JIA (380.233 108.000 Plan de gestión validado en 1999 y en curso de revisión 5 - TRANSPORT BOIS NÉGOCE INTERNATIONAL (TBNI) 108.000 438 386 Inventarios de gestión en curso 6 - INDUSTRIE FO- RESTIÈRE DE LAM- BARÉNÉ (IFL) 438 386 102900 Trabajos de gestión no iniciados en el terreno 7 - SOCIÉTÉ INDUS- TRIELLE FORESTIÈRE DE 102900 CPAET firmada en enero de 2004 KOULAMOUTOU (SFIK) 134

290 1340 Inventario validado en junio de 2006 Plan de gestión validado en abril de 2009 8 LEROY GABON 576 642 576 642 Plan de gestión implementado TOTAL 2844813 818932 2025881

28 Panorama de los sectores clave El comercio y las inversiones chinas en África: Las empresas chinas y la sostenibilidad social: El hecho de que una empresa forestal no disponga de un plan de gestión implica forzosamente consecuencias en el plano social. De hecho, al otorgar un título de explotación a una empresa, todas las partes involucradas en la gestión de los recursos forestales de este espacio deben ser informadas para establecer un pliego de condiciones que promueva sus derechos (trabajadores, comu- idades locales). En su artículo n°251, la ley 016/2001 precisa: «Para promover el aspecto social de la política de gestión sostenible, se establece una contribución, en particular financiera, alimentada por los titulares de estas concesiones para apoyar las acciones de desarrollo de interés colectivo iniciadas por dichas comunidades. La naturaleza y el nivel de esta contribución son definidos por el pliego de condiciones contractuales relacionado con cada concesión. La gestión de esta contribución queda a la apreciación de las asambleas representativas de las comunidades afectadas». Este artículo recomienda a cada operador que tenga actividades en los macizos cercanos a las comunidades rurales, de participar en la realización de las diferentes acciones comunitarias (construcción de caminos, escuelas, dispensarios y otros proyectos), bajo el control de las autoridades competentes. En el terreno, el mecanismo de pliego de condiciones previsto por el código forestal, que contempla que las sociedades forestales realicen en beneficio de las comunidades locales, los trabajos y los servicios de interés colectivo, sigue estando ampliamente ausente. El pliego de condiciones que se inscribe en el plan de gestión, la inexistencia de este (plan de gestión) y la falta de encuadramiento de esta ley por un texto de aplicación penalizan, por lo tanto, a las poblaciones. La mayoría de las empresas forestales de capital chino firmantes de CPAET, hasta la fecha nunca han iniciado los trabajos de campo; por consiguiente, no poseen ningún pliego de condiciones que las vincule a los pueblos que colindan con sus concesiones. Como resultado, su contri- bución al desarrollo social sigue siendo inexistente. Las prácticas de las sociedades chinas que disponen de un plan de gestión validado por la administración parecen poco conformes a la ley. Por ejemplo, la empresa Hua jia, cuya concesión está situada cerca del pueblo Ekouk a pocos kilómetros de Kango, ha adoptado «una política orientada/ personalizada» de ayuda a la comunidad. Así, elige en el pueblo a las personas a ayudar, por ejemplo, en la obtención de electricidad. La única empresa china que intenta destacarse por la observancia de normas sociales es Sunly/Sunry y, según las poblaciones encontradas (Ikobey), aporta puntualmente contribuciones a los pueblos circundantes a sus concesiones forestales, incluso si «los chinos prefieren hacerlo todo ellos mismos (pescar, cazar, plantar sus verduras) y eso frena un poco el desarrollo económico de nuestro pueblo». Obame Ondo; 2010: «En materia de empleos, se ha constatado que las sociedades chinas se ins-

29 Panorama de los sectores clave evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, m medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales escriben en la promoción del empleo de los chinos». De hecho, a excepción de algunas empresas como Leroy – Gabón, cuyos capitales de origen son europeos, o de HTG, cuya proporción de gaboneses empleados es muy importante (80%) en comparación con la de extranjeros, incluidos los chinos (20%), todas las demás empresas chinas emplean esencialmente a nacionales de su país y un número marginal de gaboneses. Las poblaciones de los pueblos (Mékob, Ikobey, Mayiboth) situados en el interior y en la periferia del permiso HTG, afirman que tienen acceso libre a los recursos naturales que forman parte de sus medios de subsistencia. Sin embargo, la ausencia de un plan de ordena- miento no permite la implementación completa del artículo 257 del Código Forestal, ya que es a

través del plan de ordenación que las empresas forestales deben reservar espacios para permitir que las comunidades ejerzan sus derechos de uso. tabla 5: Personal empleado en las empresas forestales chinas. EMPRESAS LOCALIZACIÓN PERSONAL equipos 1- Honest Timber Gabón (HTG) Ogooué-Ivindo/ Estuario/ Ngounié/ Nyanga 200 gaboneses 50 camiones - 5 cargadores - 10 porta-camiones - 4 bulldozers - 50 chinos 2- Sunly/Sunry-Gabón Haut-Ogooué, Ogooué-Ivindo y medio Ogooué Varios cientos, mayoritariamente gaboneses - 4- Hua Jia Estuario -155 Agentes, de los cuales: 130 ga- boneses, 20 chinos y 5 expatriados de África Occidental 5 Bulldozers-4cargadores- 1porta-camiones- 8camiones. 5 - Transporte Madera Negocio Internacional (TBNI) Ogooué-Ivindo 6 - Industria Forestal de Lam- baréné (IFL) Ngounié 7 - Sociedad Industrial Forestal de Koulamoutou (SFIK) Ogooué-Lolo 8 - Leroy Gabón Ogooué-Lolo/ Medio-Ogooué/ Ngounié 500 empleados de los cuales ¾ son gaboneses Fuente: DPF 2010

 de los chinos en los diferentes procesos de certificación. La obligación de realizar un plan de ordenación para toda concesión obtenida "constitu- ye" un incentivo para pasar a la certificación de las empresas forestales21 (Lescuyer, 2006) Aparecida hace aproximadamente diez años, la certificación protege los bosques contra las prácticas de explotación destructivas de la madera. Su objetivo es servir como etiqueta de calidad, que permite informar a los consumidores que un producto de madera o papel proviene de bosques ge- renados en estricto respeto de las normas ambientales y sociales. A diferencia del proceso de ordenación que es una restricción regulatoria, la cer- ti ficación es un proceso voluntario emprendido por las propias empresas privadas para certificar su compromiso con la gestión sostenible del bosque. La implementación de diferentes medidas, sin embargo, previstas por el Código Forestal, como los planes de ordenación por las empresas chinas presentes en Gabón es hasta ahora difícil de estimar. Parece, por lo tanto, difícil emitir hipótesis sobre su compromiso voluntario con la certificación. Además, este compromiso aún concierne a muy pocos operadores en Gabón tabla 6: número de concesiones forestales certificadas TIPOS DE CERTIFICACIÓN NÚMERO DE CONCESIONES SUPERFICIES(HA) KEURHOUT 1 576 642 FSC 4 1 304 963 PAFC 0 0 Total bosques certificados gestión sostenible 5 1 881 605 OLB 3 622 399 TLTV 0 0 Total concesiones con certificados de legalidad 3 622 399 Fuente: Estado de los bosques 2008 Desde hace algún tiempo, el gobierno chino lleva a cabo acciones en favor de la ges- ti ón sostenible de los ecosistemas en los países donde invierte. El gobierno chino ha no- tablemente elaborado una Guía de buena conducta para las empresas forestales chinas, para orientarlas hacia una utilización rati onal y sostenible de los recursos ex- plotados. Sin embargo, este entusiasmo puede explicarse por el hecho de que algunos países de África Cen- trales en los que operan empresas de capital chino ya son signatarios de los Acuerdos de Asociación Voluntaria (APV) con la Unión Europea. 21 Explotación y Gestión Sostenible de los bosques en África Central; p.377.

 evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, m medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales Además, la firma de los APV por Gabón implica que la madera exportada, transformada y vendida en Europa deberá estar sujeta a la "diligencia debida", es decir, que el importador debrá demostrar tanto como sea posible que tiene en marcha sistemas que permitan asegurarse de la legalidad de sus cargamentos (salvo si el país tiene un acuerdo FLEGT funcional, en cuyo caso, el hecho de abastecerse de un país FLEGT se considera un sistema suficiente). Conjetura sobre la deforestación: La deforestación o desmonte se entiende aquí como el paso de una superficie forestal a una superficie no forestal. WRI: Los bosques de la Cuenca del Congo conocen tasas de desmonte relativamente bajas, inferiores al 0,5 % para el período 2000–2005. Esta situación

contrasta con los bosques húmedos tropicales de América del Sur y Asia, donde las tasas de desmonte para el mismo período rondan el 1,73 % y 1,29 %1, respectivamente. Los datos indican que la expansión de las superficies forestales explotadas en Gabón va acompañada de una deforestación palpable, especialmente la reducción de la superficie forestal. De hecho, el "balbuceo" de la ordenación forestal en Gabón deja lugar a una explotación de madera fuera de normas. tabla 7: La Evolución de la Superficie Forestal en Gabón y la deforestación (fuente: WRI, 2000) Según la administración encargada de los bosques, la deforestación es relativamente limitada en Gabón. Las estimaciones más recientes, provenientes del Observatorio de los Bosques de África Central (OFAC), establecidas para el período 1990-2000, estiman la deforestación neta en 0,12%. Las diferentes investigaciones realizadas durante este estudio no nos permiten emitir hipótesis "creíbles" sobre el nivel de deforestación debido a las actividades chinas. Sin embargo, si no se hace nada para llevar a estos últimos a observar las normas medioambientales, se puede temer una degradación del medio ambiente, ya que las personas entrevistadas afirman que los chinos explotan todas las especies, incluso aquellas desatendidas por otros explotadores, a veces fuera de los límites de sus permisos. A modo de conclusión, cabe señalar que muchas empresas de capital chino tienen dificultades para conciliar sus necesidades económicas con las del medio ambiente y las comu- idades ribereñas de los sitios forestales explotados. No solo carecen de voluntad

32 Panorama de los sectores clave El comercio y las inversiones chinas en África: para participar plenamente en el juego de la ordenación a pesar de los CPAET firmados, sino que participan débilmente en la economía nacional, debido a la exportación de la mayoría de su producción (60 % de la producción de troncos) y a su utilización preferencial del material y la mano de obra china. Sin embargo, con la prohibición total de la exportación de troncos gaboneses anunciada en 2010, queda por ver el futuro de algunas empresas de capital chino. Un gran número de encuestados subraya que no son solo los chinos quienes toman atajos en la gestión de sus concesiones forestales. Aunque es evidente que los actores asiáticos cometen más errores que los actores franceses, por ejemplo, siempre sería un error analítico concluir que la nacionalidad de una empresa determina su comportamiento en Gabón. Estrategias fructíferas para luchar contra la deforestación deben tener en cuenta estas dinámicas22 . IV-2. El sector minero El sector minero en Gabón está poco desarrollado. La única empresa minera que ha tenido una operación a gran escala en el sector es la empresa francesa Comilog, filial de Eramet. Comilog extrae manganeso en Moanda desde 1953 y es actualmente el segundo productor mundial de manganeso con una producción de 3.25 millones de toneladas en 2008. (www.eramet.fr). Aunque ha sido la que más ha acaparado la atención y captado la atención de la opinión pública nacional e internacional tras la intervención de las organizaciones de la sociedad civil gabonesa para denunciar el carácter particularmente leonino y nocivo del futuro proyecto de explotación de la mina de hierro de Belinga por un inversor chino, el sector minero, de manera general, ocupa el segundo lugar entre los sectores de actividades que reciben capitales chinos en Gabón. De hecho, hasta la fecha solo hay dos proyectos de inversión chinos en la agenda del sector minero en Gabón. Sin embargo, es importante señalar que ninguno de ellos ha comenzado. Todavía están en las fases de negociación y preparación. Comibel con el hierro de Bélinga El proyecto de explotación del yacimiento de hierro en las montañas de Bélinga en el noreste del país ha sido objeto de acalorados debates desde que la concesión fue atribuida a la joint venture china Comibel (Compañía Minera de Bélinga) en septiembre de 2006. Después de una licitación opaca, la empresa brasileña Companhia Rio do Vale Doce (CVRD) perdió contra Comibel, una decisión que fue muy controvertida. Según el Estado ga- 22 Jansson, Johanna; Burke, Christopher y Jiang, Wenran (2009). ‘Chinese Companies in the Extractive Industries of Gabón & the DRC: Perceptions of Transparency’

33 Panorama de los sectores clave evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, m medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales bonais, la decisión de elegir a Comibel fue motivada por dos factores: 1- el financiamiento chino se consideró más estable, ya que provenía de un banco estatal. 2- la parte china incluyó más infraestructura en su oferta (un puerto, una vía fér- rea y una represa hidroeléctrica). Aparte de esta motivación oficial, han circulado numerosos rumores. Una de las alegaciones sostiene que se entregaron sobornos de varios millones de FCFA cada semana a altos funcionarios gaboneses. También se ha afirmado que Jacques Chirac, el ex presidente francés, intervino en favor de los chinos para evitar que los brasileños obtuvieran contratos en Gabón. (jansson, johanna, Burke, christopher & jiang, wenran 2009. Chinese Compa- nies in the Extractive Industries of Gabon & the RDC, htt p://www.ccs.org.za/wp content/ uploads/2009/11/ Chinese_Companies_in_the_Extractive_Industries_of_Gabon_and_ the_DRC._CCS_report_August_2009.pdf) En cualquier caso y cualesquiera que sean las razones, el hecho hoy es que la concesión ha sido otorgada a Comibel por un período de 25 años. Cuando la mina esté en operación, se prevé que la producción alcance 30 mil toneladas anualmente. Es importante señalar que al principio, el proyecto con todas las inversiones en infraestructu- ras valía 3 mil millones de dólares estadounidenses. Los financiamientos iban a ser puestos a disposición de Comibel por el banco Export-Import de China (China EXIM) en forma de préstamo condicional. Sin embargo, cuando Comibel terminó los estudios técnicos en 2009, la etiqueta de precio para el desar- rollo de la mina y las infraestructuras había aumentado hasta 5.9 mil millones de dólares estadounidenses. Esto fue considerado demasiado por el Presidente Ali Bongo, quien en mayo de 2010 hizo una nueva proposi- ti on al CEO de CEMEC durante una visita a China. Actualmente, las dos partes deben renegociar los términos del contrato para el expediente Bélinga. (J.Jansson, 201023) En el plano ambiental, la elección del gobierno gabonés de asignar las caídas de Kongou como lugar para la construcción de la represa hidroeléctrica ha sido criticada por la sociedad civil nacional e internacional. A medida que el expediente se renegocia, queda por ver si el nuevo convenio incluirá una represa hidroeléctrica, y dónde será ubicada. Además, los impactos ambientales de este proyecto aún están por verse. Pero ya un estudio realizado en 2008 por Landry Lebas 24 mostró que si la represa se mantiene en las caídas de Kongou, esto podría tener graves impactos en los medios de sub- sistencia de las poblaciones locales (plantaciones, zonas de caza inundadas) e incluso los desplazamientos de algunas aldeas. 23 Entrevista con un responsable del Ministerio de Minas en Libreville el 3105/2010 y con un actor chino informado el 07/06/2010 24 « Informe de estudio sobre los impactos del proyecto Bélinga en el medio ambiente y las poblaciones »

34 Panorama de los sectores clave El comercio y las inversiones chinas en África: CICMH: manganeso en Ndjolé La joint-venture sino-gabonaise CICMH (la Compañía Industrial y Comercial de Minerales de Huazhou), cuyo accionista mayoritario es la compañía estatal china CITIC (China International Trust and Investment Corporation), ha sido objeto de la otorgación de una concesión de manganeso en Ndjolé que, cuando la mina opere a su capacidad má- xima, tendrá una producción anual de un millón de toneladas de manganeso. CICMH también está construyendo una planta en Ndjolé donde el 50 % de la producción mineral será transformada. El resto de la producción será tratada en fábricas en China. Este proyecto ha estado a punto de comenzar desde 2008. Por razones de consideración de los aspectos ambientales y de acuerdo con la regulación en la materia, la CICMH ha hecho realizar un estudio de impacto ambiental por un gabinete de estudio ubicado en Libreville y denominado TEREA. Las conclusiones de este estudio están disponibles en la dirección general del Medio Ambiente. Sin embargo, el 21 de

octubre de 2010, el Gobierno gabonés y la Compañía Industrial y Comercial de Minerales de Huazu firmaron la convención previa de explotación de la Mina de manganeso sin indicar la fecha exacta de inicio de los trabajos de explotación 25 . En junio de 2010, durante las investigaciones en el terreno para este proyecto, CICMH negociaba detalles con proveedores gaboneses, y se prevé que el proyecto comenzará antes de la fin de 2010. Por lo tanto, nuevamente no es posible estimar con precisión el grado de em- presa que tendrá sobre el medio ambiente. IV-3. El sector agrícola Contexto El sector agrícola está relativamente poco desarrollado en Gabón, no fue reconocido como prioridad nacional hasta 1975. En los últimos años, la contribución del sector agrícola al PIB de Gabón ha disminuido considerablemente (8,7% en 2003). El auge del sector ha sido obstaculizado por numerosos factores estructurales: éxodo rural, envejecimiento de la población rural, mal estado de las carreteras, baja capacidad de las explotaciones agrícolas y elecciones estratégicas que priorizan la creación de complejos agroindustriales organizados por filières (caucho, aceite de palma, cacao, café, carne de res, pollo de engorde). Gabón no es un país con vocación agrícola a pesar de la presencia de zonas fértiles localizadas en general en el fondo de los valles. El país tiene un potencial en tierras cultivables de casi 15,2 millones de hectáreas relativamente fértiles, de las cuales solo 495,000 ha son directamente explotitadas 26 . 25 Diario L'union; 22 de octubre de 2010; página 4. 26 Conferencia de alto nivel sobre: El agua para la agricultura y la energía en África: los desafíos del cambio climático Syrte, Jamahiriya Árabe Libia, 15-17 de diciembre de 2008 (Informe nacional de inversión GABON)

35 Panorama de los sectores clave evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, m medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales En 2005, Gabón contaba con un total de 1,38 millones de habitantes, de los cuales solo el 15% en áreas rurales 27 . Los principales cultivos alimentarios son la yuca y el plátano, pero también se produce maíz (31,000 toneladas en 2002) y un poco de arroz (alrededor de 1,000 toneladas). Los cultivos de renta incluyen el cacao, el café y el caucho. La agricultura familiar ha de- clinado y se ha ido replegando gradualmente hacia sistemas de autosubsistencia, debido a la baja capital humano y social; y a un entorno económico poco favorable. Gabón sigue siendo dependiente del extranjero para su seguridad alimentaria ya que aproximadamente el 60% de las necesidades alimentarias del país son satisfechas por importaciones. Esta situación está relacionada con el aumento de la demanda en los centros urbanos y con la incapacidad de la producción local para satisfacer esta demanda. La ausencia de una estrategia y de un plan de acción coherente y formalizado, por un lado, y de una voluntad política para dinamizar el sec- tor agrícola, por otro, son responsables de la debilidad de las inversiones públicas realizadas en los últimos años en este sector. Según los datos disponibles (FAOSTAT, 2004), el país puede ser considerado como im- portador neto. El valor de las importaciones agrícolas ha aumentado progresivamente desde los años 70 hasta alcanzar en 2004 un valor máximo de 16,8 millones de dólares estadounidenses. Entre 2000 y 2002, las importaciones alimentarias crecieron en valor un 9% anual, provocando así una importante salida de divisas. Pasaron de 70,5 mil millones de francos CFA en 1995 a 134 mil millones en 2002, sin incluir las bebidas (fuente: Ministerio del Plan). Se puede considerar que las necesidades de consumo nacional están prin- cipalmente cubiertas por la producción local en lo que respecta al plátano, la yuca, el taro, la ñame y los productos de la pesca. Para los otros productos, la tasa de cobertura es bastante baja (frutas, carnes, verduras), incluso nula (arroz y trigo) 28 . 27 Conferencia de alto nivel sobre: El agua para la agricultura y la energía en África: los desafíos del cambio climático Syrte, Jamahiriya Árabe Libia, 15-17 de diciembre de 2008 (Informe nacional de inversión GABON) 28 Conferencia de alto nivel sobre: El agua para la agricultura y la energía en África: los desafíos del cambio climático Syrte, Jamahiriya Árabe Libia, 15-17 de diciembre de 2008 (Informe nacional de inversión GABON)

-- 35 de 43 --

36 Panorama de los sectores clave El comercio y las inversiones chinas en África: figura 3: Comercio en productos agrícolas Fuente: Conferencia de alto nivel sobre: El agua para la agricultura y la energía en África: los desafíos del cambio climático Syrte, Jamahiriya Árabe Libia, 15-17 de diciembre de 2008 (Informe nacional de inversión GABON) Política agrícola Con el fin de inscribirse mejor en su nueva política de reactivación del sector agrícola, Gabón ha elaborado ciertos documentos para lograrlo. El Documento de estrategia de reducción de la pobreza (DSRSP) interino se inscribe en la visión prospectiva definida por el documento Gabón 2025 y las grandes orientaciones de la ley de desarrollo y ordenación del territorio (LDAT). Constituye un marco de referencia que contiene disposiciones estratégicas y acciones suficientemente concretas, dando una evaluación de los recursos que el presupuesto nacional debe movilizar para lograr reducir la pobreza. En relación con el sector agrícola, las estrategias del DSRP interino buscan aumentar el producto interno bruto agrícola gracias a la eliminación de las restricciones a las que se enfrentan los campesinos y también aumentar la seguridad económica de los más pobres, especialmente de los pequeños explotadores agrícolas. En previsión de la aplicación de la LDAT, el Ministerio de Agricultura se ha embarcado en un proceso de formulación de un proyecto de Ley de orientación agrícola (LOA) que fija los ob- jetivos prioritarios asignados al sector agrícola. Los ejes estratégicos prioritarios seleccionados serían: i. aumentar la producción y la productividad para reducir la inseguridad alimentaria; ii. mejorar la competitividad de la agricultura frente a las importaciones; iii. diversificar y aumentar las producciones y exportaciones agrícolas; iv. mejorar el entorno de vida en el medio rural y favorecer la ordenación equilibrada del territorio; v. gestionar de manera sostenible los recursos naturales; vi. participar en la reducción de la pobreza en el mundo rural.

-- 36 de 43 --

37 Panorama de los sectores clave evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, m medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales Con el apoyo de la FAO, el gobierno actualiza su Estrategia para el desarrollo agricultural nacional horizonte 2015. Esta estrategia se articula en torno a dos ejes principales: 1- el fortalecimiento de las acciones en favor del campesinado mediante medidas de apoyo y d acompañamiento; y 2- la continuación y el rediseño de las actividades de las agroindustrias en beneficio de las operaciones rurales y la creación de pequeñas y medianas empresas agricolas (PMEA) por parte del sector privado. En cuanto a los cultivos de renta (café, cacao, hule, etc.), la política actual otorga prioridad al aumento y la diversificación de la producción. Las relaciones sino-gabonenses en materia de agricultura La cooperación sino-gabonense en el ámbito de la agricultura comenzó el 29 de junio 1975, con la firma del "protocolo sobre los proyectos de cooperación agro-técnica entre el gobierno de la República Gabonesa y el gobierno de la República Popular de China". Este último se concretó mucho antes, en abril de 1974, con la llegada a Gabón de 75 técnicos agrícolas chinos 29 . Sin embargo, en cuanto a sus inversiones en este ámbito, no hay un producto específico en el que se destaquen, fuera de la horticultura y la ganadería. tabla 8: Organismos y empresas que operan en el ámbito agrícola en Gabón NOMBRE TIPO DE INVERSIÓN ÁREA DE ACTIVIDAD SIAT GABON (sociedad belga de Inversión para la Agricultura Tropical en Gabón) Capitales belgas Plantaciones industriales- Hule- Palmas de aceite- Ganadería AGRIPOG (Sociedad Agrícola de Port-Gentil) Privatizada y retomada desde el 01 de enero 2010 por 3 entidades, entre ellas un colectivo de gaboneses, e IGAD Horticultura, cultivo "sin suelo" y floricultura IGAD (Instituto Gabonés de Apoyo al Desar- rollo) Asociación gabonesa creada por Agri sud, el Estado Gabonés y Elf Gabon Horticultura (Agricultura periurbana) SUCAF Privatizado y retomado por el grupo francés Castel BGI Cultivo de caña de azúcar, fabricación de azúcar KEMAO Capitales chinos Ganadería, agricultura SOGAGRI Capitales chinos Ganadería y

agricultura OLAM Capitales indios ONADER (oficina nacional de desarrollo rural) Programa de desarrollo rural iniciado por el Gobierno Comité de pilotaje del proyecto Arroz (NERICA) SOGADEL (Sociedad gabonesa de desarrollo y ganadería) Ganado de 2000 cabezas cedido a SIAT GABON después de la liquidación. Ganadería de Bovinos 29 "Punto de la situación de la cooperación agrícola entre la República Popular de China y la República Gabonesa", Libreville, Agosto 1977, Biblioteca del ministerio de agricultura, ganadería y desarrollo rural

38 Panorama de los sectores clave El comercio y las inversiones chinas en África: NOMBRE TIPO DE INVERSIÓN ÁREA DE ACTIVIDAD HEVEGAB Retomado por el grupo SIAT Gabon Hule Rancho Nyanga Retomado por el grupo SIAT Gabon Ganadería de Bovinos SOGAR Capitales chinos Ganadería y agricultura Este cuadro nos muestra que, fuera de KEMAO en AKOK en la ruta de Cocobeach, SOGAR en Barracuda Owendo y SOGAGRI hacia SOBRAGA Owendo, no existen muchos promotores agrícolas privados con capitales chinos. En cambio, las asociaciones de cooperación en este ámbito entre Gabón y China son muy numerosas 30 . Las empresas privadas chinas tienen una particularidad: la introducción de especies ani- males nuevas y técnicas innovadoras y simples de producción alimentaria que son sus áreas de intervención privilegiadas. Como la producción de "pollitos de un día", o el cruce de especies en curso con una producción intensiva de carne porcina, a partir de materia animal importada de China. La agricultura y el impacto en el medio ambiente Los grandes proyectos de desarrollo o renovación agrícola afectan en menor escala la cobertura forestal gabonesa. Los cultivos campesinos tradicionales utilizan el espacio forestal solo para el 1 % apenas de su totalidad 31 , postulando en un a priori que sería conveniente verificar, que las tierras forestales son en su totalidad cultivables. El bosque gabonés no está, por lo tanto, en peligro bajo la acción conjunta de la agri- cultura tradicional "modernizada" y de los grandes proyectos agroindustriales. Los impactos ambientales de las pequeñas unidades chinas no tienen particularidad. Son similares a los que se pueden observar en las instalaciones que evolucionan con otros inversores. Dos caminos se abren naturalmente: o se privilegia la agricultura tradicional de subsistencia y de renta mediante una política de incentivos de ayuda al retorno a la tierra para los desarraigados que parasitan la ciudad; o se orienta la economía agrícola hacia la vía agroindustrial invirtiendo en la producción intensiva de ciertos productos hasta ahora poco o ninguna- mente cultivados. Un tercer camino puede eventualmente surgir en el seguimiento parcial de cada uno de los dos primeros, resumiéndose así en dos palabras clave: tradición y innovación en el mundo capitalista vigente. En definitiva, este tercer camino, mezcla de los dos primeros, parece haber sido adoptado, pero sigue siendo la expresión fundamental de las mentalidades de este país que permanecen alejadas 30 Entrevista con un agente del ministerio de agricultura, ganadería y desarrollo rural el 20/07/2010 31 Agricultura y deforestación en Gabón, Claude BOUET, Geógrafo, ORSTOM (http:// horizon.documentati on.ird.fr/exl-doc/ pleins.../15868.pdf).

39 Panorama de los sectores clave evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, m medios de subsistencia locales y ecosistemas forestales del hecho agrícola32 . Esta política se ha fijado, por lo tanto, dos horizontes de muy desigual importancia: una ayuda a los cultivos de renta: café y cacao, que hacen que el Woleu Ntem sea considerado como la gran provincia agrícola, sede de una escuela de cuadros rurales abierta en 1978 en Oyem. Todos los ingredientes clásicos relacionados con este tipo de operación están ahí: mejor remuneración a la compra de los productos de ordeño, prima a la calidad, creación de viveros pilotos, acondicionamiento, rehabilitación y apertura de nuevas pistas cacaoteras. En otras palabras, una política ya practicada bajo el régimen colonial, cuyos resultados son siempre más o menos aleatorios según la coyuntura, y poco incentivadora a un retorno masivo hacia la selva de los

campesinos desarraigados que han probado la regularidad de los salarios industriales o urbanos. En este acondicionamiento de la tradición agrícola, el espacio forestal no está gravemente amenazado. El otro aspecto del desarrollo agrícola se basa en la promoción industrial de algunos productos: de consumo corriente: arroz, azúcar, maní, aceite de palma, plátano, yuca, horticultura. de exportación: caucho, palmas, pasta de papel, productos de la pesca (atún) y ganadería industrial (bovinos, pollos). Esta producción se basa en la creación o el fuerte crecimiento de unidades agroindustriales existentes, resultado de pesados inversiones donde el Estado, en forma de sociedades estatales o de economía mixta, entra en parte y juega a fondo un papel incentivador que se traduce en el paisaje por vastos espacios deforestados y acondicionados para la cultura intensiva mecánica. El desarrollo de la agricultura en Gabón pasa, por lo tanto, por una agricultura intensiva. Es el enfoque para sortear la desventaja de los costos de factores, de la mano de obra limitada y permitir que los productos gaboneses sean competitivos en el mercado local e in- ternacional. La adhesión del mayor número a la política agrícola se muestra imperativa. Los vendedores asiáticos de frutas y verduras se abastecen de los pequeños campesinos chinos, según las afirmaciones de algunos de ellos. Sin embargo, fuera de estas declaraciones, no poseemos ninguna otra prueba que pueda confirmar estas afirmaciones. V. Relaciones comerciales entre Gabón y China La Importación-exportación El método chino es simple: vender a los africanos en masa productos chinos ma- nufacturados de manera que se compita significativamente con los productos europeos y norteamericanos. Una nota interna del ministerio de Asuntos Exteriores, fechada el 30 de mayo y firmada por Valérie Niquet "La estrategia africana de China". Precisa que China es hoy 32 Agricultura y deforestación en Gabón, Claude BOUET, Geógrafo, ORSTOM

40 Relaciones comerciales entre Gabón y China El comercio y las inversiones chinas en África: se ha convertido en el primer proveedor de África subsahariana, con más del 10% de participación de mercado, por delante de Alemania y Francia. Pero los acuerdos con China favorecen un sistema de intercambios muy desequilibrado: en total, China exporta cuatro veces más hacia África de lo que esta lo hace hacia China. Mientras que China exporta "baratijas" a Gabón, este último le proporciona en estado bruto sus materias primas. El manganeso y la madera constituyen los principales productos gabonés exportados hacia China. En un contexto de intercambios así, el descontento de los operadores económicos ga- boneses y otros africanos y europeos tiene pocas posibilidades de encontrar solución. El 80% de la población gabonesa vive en situación de pobreza, China ha comprendido bien la urgencia de proponer a estos últimos productos adaptados a sus capacidades de compra. VI. Discusión y Conclusión Gabón debe diversificar su economía para evitar una catástrofe por el agotamiento de la riqueza petrolera. Repleto de recursos naturales importantes y a veces de alto valor, la búsqueda de inversores extranjeros para facilitar la explotación de estos recursos parece una estrategia natural para las autoridades gabonesas. Las autoridades gabonesas han sido hasta ahora muy indulgentes ante las múltiples infracciones de los textos que buscan la sostenibilidad. Así, el Código Forestal es claramente violado por decenas de empresas que se niegan a producir los planes de ordenación sin que ello conlleve la expulsión pura y simple de estas últimas y el retorno al "dominio" de su concesión. En otros sectores, especialmente en el minero (la Mina de Hierro de Belinga), una falta de información no es capaz de abordar los problemas ambientales y sociales de los proyectos. Para responder a sus enormes necesidades en materias primas (madera, hierro, manganeso...) China está cada vez más presente en los sectores primarios de Gabón. Ha invertido miles de millones de euros para la explotación de estos múltiples recursos. Sin embargo, si la presencia china ha modificado considerablemente el paisaje económico de Gabón, el im- pacto de sus actividades sobre el medio ambiente y los medios de subsistencia de las poblaciones locales deja mucho que desear. Muchas empresas con capitales chinos tienen

dificultades para conciliar sus necesidades econo- micas con las del medio ambiente y las comunidades ribereñas de los sitios (forestales) explotados. No solo carecen de voluntad para participar plenamente en el juego de la ordenación a pesar de los CPAET firmados, sino que participan débilmente en la economía nacional, debido a la exportación de la mayoría de su producción (60 % de la producción de troncos) y a su utilización preferente de material y mano de obra china. El sector minero, con su notable presencia china, presenta importantes desafíos y la gestión del caso Belinga provoca serias preocupaciones sobre la sostenibilidad de tales

41 Discusión y Conclusión evaluación y gestión de los compromisos entre economías nacionales, m medios de subsistencia local y ecosistemas forestales proyectos e incluso la forma en que estos proyectos han venido 'suspender' otras leyes. Así, los proyectos mineros presentan un riesgo de daños colaterales muy significativos y esto, p durante muchos años. Los inversores chinos no son los únicos que no respetan las leyes gabonesas y muestran su desprecio por los principios de sostenibilidad en Gabón. Una gran parte de las empresas del sector minero, petrolero y forestal ha sido criticada por su bajo rendimiento en este sentido, y las autoridades gabonesas han mostrado mucha tolerancia hacia este fenómeno repetido. Hay empresas chinas que son un buen ejemplo y Gabón no podrá prescindir de los inversores chinos. China es un país que puede innovar y contribuir al desarrollo sostenible de Gabón, y el mercado chino puede consumir productos gaboneses en beneficios mutuos. Sin embargo, tanto China como Gabón deben tomar medidas para disminuir las in- fracciones legales de los emprendedores e inversores chinos y asegurar la sostenibilidad de sus acciones. Estas operaciones deben llevarse a cabo en un espíritu de transparencia, en asociación con actores de la sociedad civil y los institutos de investigación establecidos en Gabón. Estas medidas pueden comenzar con el análisis conjunto, y posible traducción, de los textos gaboneses para asegurar su comprensión por parte de los tomadores de decisiones (de los ministerios técnicos) de ambos países. Luego, las empresas chinas deben cumplir con esta legislación en un período transitorio de 12 meses, bajo riesgo de ser suspendidas por las autoridades gabonesas. Las autoridades chinas deben establecer con sus pares en Gabón una lista negra de las empresas 'criminales'. Al mismo tiempo, Gabón debería aprovechar mejor las experiencias chinas en el desar- rollo sostenible, especialmente en materia de energía y vivienda, en lugar de los inver- ti ssements 'tradicionales', debería buscar de China contribuciones a la economía verde (sostenible). Así, los proyectos actuales, mineros y forestales, de los inversores chinos deben incluir en un compromiso firme y público respecto a la sostenibilidad. Esta sostenibilidad deberá manifiestarse mediante el respeto de los textos vigentes en Gabón, pero también mediante la implementación de actividades 'adicionales' (pliegos de condiciones, proyectos Win-Win) orientadas al desar- rollo sostenible. Gabón podrá así continuar su desarrollo económico en un marco ecológicamente sostenible, en beneficio de todos los gaboneses y China podrá demostrar su know-how y su compromiso en materia de desarrollo sostenible en un país africano "amigo".

42 Discusión y Conclusión El comercio y las inversiones chinas en África : VII. Bibliografía BAD/ DEPARTAMENTO REGIONAL CENTRO (ORCE)-OFICINA REGIONAL DE LIBREVILLE (GAFO), 2008. Informe de Estudio sobre la Diversificación de las Fuentes de Crecimiento Económico en Gabón Chevalier J.M., Nguema Magnagna V., Assoumou S., 2009. Los bosques de Gabón en 2008. en "Los bosques de la Cuenca del Congo: Estado de los Bosques 2008", editado por de Wasseige C., Devers D., de Marken P., Eba'a Atyi R., Nasi R., Mayaux Ph, Deloitte Consultoría 2005. Invertir en Gabón -Presentación del marco jurídico, fiscal y social de una implantación en Gabón Cronograma de los Permisos Forestales en el SIG Cartográfico al 29 de Mayo 2007; Lista de permisos forestales (DGEF 2007) Evao Consultoría para WWF, 2009. Gestión Sostenible del Sector

Minero en África Central: Análisis del Entorno Regulatorio del Sector Minero en Gabón Jansson, Johanna; Burke, Christopher y Jiang, Wenran (2009). ‘Empresas Chinas en t las Industrias Extractivas de Gabón y la RDC: Percepciones de Transparencia’. Agosto: Centro de Estudios Chinos, Universidad de Stellenbosch. Páginas 18-19. Disponible en: http://www. ccs.org.za/wp-content/uploads/2009/11/Chinese_Companies_in_the_Extractive_Industries_of_Gabon_and_the_DRC._CCS_report_August_2009.pdf Lebas L., 2010. Impactos de la explotación minera sobre las poblaciones locales y el en- vironmiento en el Alto-Ogooué. Informe de estudio para Brainforest, Libreville Mabiala N., Roda JM., 2005. « La Entrada en Fuerza de las Redes Asiáticas », Revista Trimes- tral Geopolítica Africana n°17 de enero de 2005. Mertens B., Makak J. S., (2009). Atlas Forestal Interactivo. Disponible en http://pdf.wri. org/interactive_forestry_atlas_gabon_fr.pdf Nasi R., Nguinguiri J.C., Ezzine de Blas D., 2006, Explotación y gestión sostenible de los bosques de África Central « La búsqueda de la sostenibilidad » Obame Ondo A.P. para la UICN, 2010. Informe de Estudio sobre el peso y los impactos de la ac- tividad de las empresas con capital chino en la cadena de madera gabonesa